

ข้อคิดจากสุเราะฮฺ ฟุศสิลัต
อายะฮฺที่ 30-32 ว่าด้วยอิศติกอมะฮฺ

[ไทย – Thai – تايلاندي]

ดร.อะมีน บิน อับดุลลอฮฺ อัช-ชะกอวีย์

แปลโดย : อูศนา พ่วงศิริ

ตรวจทานโดย : อัสรัน นิยมเดชา

ที่มา : หนังสือ อัต-ตุร้อรุ อัล-มุนตะกอฮฺ มิน อัล-กะลีมาต
อัล-มุลกอฮฺ

2012 - 1434

IslamHouse.com

تأملات في قوله تعالى :

﴿ إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَمُوا ﴾

« باللغة التايلاندية »

د. أمين بن عبد الله الشقاوي

ترجمة: حسنى فوانجسيري

مراجعة: عصران نيومديشا

المصدر: كتاب الدرر المنتقاة من الكلمات الملقاة

2012 - 1434

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปราณียิ่งเสมอ

ข้อคิดจากสุเราะฮฺฟุศสิลัต อายะฮฺที่ 30-32 ว่าด้วยอิศติกอมะฮฺ

มวลการสรรเสริญเป็นสิทธิ์ของอัลลอฮฺ ขอการสรรเสริญและความศานติจงประสบแด่ศาสนทูตของพระองค์ ฉันขอปฏิญาณว่าไม่มีพระเจ้าอื่นใดนอกจากอัลลอฮฺเพียงองค์เดียว ไม่มีภาคีใดๆ สำหรับพระองค์ และฉันขอปฏิญาณว่ามุหัมมัดเป็นบ่าวของอัลลอฮฺและเป็นศาสนทูตของพระองค์

อัลลอฮฺทรงประทานอัลกุรอานลงมาเพื่อให้เราได้ครุ่นคิดและปฏิบัติตาม ดังที่พระองค์ตรัสว่า

[محمد : ๓๕] ﴿ أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا ﴾

ความว่า “พวกเขาไม่ได้พิจารณาใคร่ครวญอัลกุรอานดอกหรือ? แต่ว่าบนหัวใจของพวกเขามีกุญแจหลายดอกลั่นอยู่” (มุหัมมัด: ๓๕)

และเพื่อเป็นการปฏิบัติตามคำสั่งดังกล่าว เราควรจะรับฟังอีกหนึ่งอายะฮฺเพื่อที่เราจะได้พิจารณาถึงหลักคำสอนและบทเรียนต่างๆ อัลลอฮฺตรัสว่า

﴿ إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَفْتَمُوا تَنْزِيلَ عَلَيْهِمُ الْمَلَكِ كَأَلَا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٣٠﴾ نَحْنُ أَوْلِيَائُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهَى أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ ﴿٣١﴾ نَزَّلَا مِنْ غَفُورٍ رَحِيمٍ ﴿٣٢﴾ ﴾ [فصلت: ٣٠-٣٢]

ความว่า “แท้จริงบรรดาผู้กล่าวว่าอัลลอฮฺคือพระเจ้าของเรา แล้วพวกเขาก็ยืนยันยึดตามคำกล่าวนั้น มลาอิกะฮฺจะลงมาหาพวกเขา (โดยกล่าวกับพวกเขาว่า) พวกท่านอย่าหวาดกลัวและอย่าเศร้าสลดใจ แต่จงต้อนรับข่าวดีคือสวนสวรรค์ซึ่งพวกเจ้าได้ถูกสัญญาไว้ พวกเราเป็นผู้อารักขาพวกท่านทั้งในการมีชีวิตอยู่ในโลกนี้และปรโลก และสำหรับพวกท่านในสวนสวรรค์นั้นจะได้สิ่งที่จิตใจของพวกท่านปรารถนา และสำหรับพวกท่านในสวนสวรรค์นั้นจะได้ในสิ่งที่พวกท่านเรียกร้องเป็นการต้อนรับด้วยความเมตตาจากพระผู้ทรงอภัยผู้ทรงเมตตาเสมอ” (ฟูศลีลิต: ๓๐-๓๑)

1) คำตรัสของพระองค์ที่ว่า “แท้จริงบรรดาผู้กล่าวว่า อัลลอฮ์คือพระเจ้าของพวกเขาแล้วพวกเขาก็ยืนหยัดตามคำกล่าวนั้น” ท่านอิบน์กะษีร กล่าวว่ “หมายถึงการกระทำที่บริสุทธิ์ใจต่อพระองค์อัลลอฮ์ และจงรักภักดีต่อสิ่งที่พระองค์ได้ทรงสั่งใช้” (ตัฟซีรอิบน์กะษีร ๑๒/๒๓๔)

อับซุฮัยรียุ กล่าวว่ “ท่านอุมัรได้อ่านอายะฮ์นี้บนมินบาร แล้วท่านก็กล่าวว่: พวกท่านทั้งหลายจงยึดมั่นในการทำความดี ขอสาบานต่ออัลลอฮ์ สำหรับพระองค์นั้นคือการจงรักภักดี” (ตัฟซีรอิบน์กะษีร ๑๒/๒๓๕)

สุฟยาน บิน อับดุลลอฮ์ อัษษะเกาะะฟียุ เราะะฎียัลลอฮุอันฮุ กล่าวว่ “ฉันได้ถามท่านเราะะสุลว่ ใ้ท่านเราะะสุลุลลอฮ์ จงบอกฉันเกี่ยวกับอิสลาม ในสิ่งที่ฉันจะไม่ต้องถามผู้ใดอีกนอกจากท่าน” ท่านตอบว่

«قُلْ آمَنْتُ بِاللَّهِ فَاسْتَقِمْ» [مسلم برقم 38]

ความว่ “จงกล่าวเถิดว่ ฉันนั้นได้ศรัทธาต่ออัลลอฮ์แล้ว ดังนั้นท่านจงยืนหยัดยึดมั่นในการทำความดี” (บันทึกโดยมุสลิม หะดีษเลขที่ ๓๘)

และบ่าวผู้หนึ่งจะไม่สามารถอยู่ในหนทางแห่งการยืน
หยัดในความดีได้ นอกเสียจากว่าความต้องการของเขา การ
งานของเขา และคำพูดของเขานั้นจะต้องตรงกับแนวทาง
ที่อัลลอฮ์และเราะสูลของพระองค์ได้บัญญัติไว้ อัลลอฮ์ ตรัสว่า

﴿ فَاسْتَقِمْ كَمَا أَمَرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ ۖ ﴾ [هود: ๑๑๖]

ความว่า “เจ้าจงอยู่ในความเที่ยงธรรมเช่นที่ถูกบัญชา และผู้ที่
ขอโทษแก่เจ้า” (ฮุด: ๑๑๖)

จะเห็นว่าพระองค์ตรัสว่า “เช่นที่ถูกบัญชา” มิได้ตรัสว่า
“ดังที่เจ้าต้องการ” ดังนั้น ผู้ที่ได้รับการชี้หน้าที่แท้จริงคือผู้ที่มี
ความยืนหยัดอยู่บนแนวทางที่เที่ยงตรง อัลลอฮ์ตรัสว่า

﴿ أَفَمَنْ يَمْشِي مُكِبًّا عَلَىٰ وَجْهِهِ أَهْدَىٰ أَمَّنْ يَمْشِي سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَاطٍ
مُّسْتَقِيمٍ ۗ ﴾ [المالك: ๖๖]

ความว่า “ผู้ที่เดินคว่ำคะมำบหน้าของเขาจะเป็นผู้ที่อยู่ใน
แนวทางที่ถูกต้องกว่า หรือว่าผู้ที่เดินตัวตรงอยู่บนแนวทางที่
เที่ยงตรง?” (อัล-มุลก์: ๖๖)

2) **ที่พระองค์ตรัสว่า "มลาอิกะฮฺจะลงมาหาพวกเขา"** หมายถึงขณะที่พวกเขาเสียชีวิต โดยมลาอิกะฮฺเหล่านั้นจะกล่าวแก่พวกเขาว่า **"พวกท่านอย่าหวาดกลัว"** คือพวกท่านอย่าได้หวาดกลัวในสิ่งที่กำลังจะมาถึงในโลกอาคิเราะฮฺ แม้ว่าโลกอาคิเราะฮฺนั้นจะมีความน่าสะพรึงกลัวตั้งแต่เริ่มต้นจากหลุมฝังศพ ซึ่งเป็นบ้านหลังแรกในโลกอาคิเราะฮฺ โดยในหลุมศพนั้นมีทั้งความมืดมิดและความน่ากลัว รวมทั้งการเป่าวิญญาณ การถูกให้ฟื้นคืนชีพและนำไปรวมตัวกัน ณ ลานกว้างในวันกิยามะฮฺ การข้ามสะพานศิรอกุฏ トラซึ่งคุณความดีความชั่ว ทุกๆสิ่งทีกล่าวมานี้ล้วนมีความน่าสะพรึงกลัวทั้งสิ้น แต่พระองค์อัลลอฮฺจะทรงทำให้มันเป็นสิ่งที่ย้ายตายแก่บรรดาผู้ที่ยึดมั่นยืนหยัดในการทำความดี

คำตรัสของพระองค์ที่ว่า **"และอย่าเศร้าเสียใจ"** คืออย่าได้เศร้าเสียใจในสิ่งที่ท่านได้ละทิ้งไว้เบื้องหลังในโลกดุนยา ไม่ว่าจะเป็นลูกหลาน ครอบครัว ทรัพย์สินเงินทอง หรือหนี้สิน แท้จริงเราจะเป็นผู้ดูแลสิ่งเหล่านั้นแทนท่านเอง

3) **ที่พระองค์ตรัสว่า "แต่จงต้อนรับข่าวดี คือสวนสวรรค์ซึ่งพวกเจ้าได้ถูกสัญญาไว้"**

เป็นการแจ้งข่าวดีแก่พวกเขาว่าความชั่วร้ายทั้งหลาย
จะหมดสิ้นไปจากพวกเขา และพวกเขาจะได้รับแต่ความดีงาม

ท่านอนูสุรียเราะฮฺ เราะฮฺฎียัลลอฮฺอันฮุ เล่าว่า ท่านนบี
ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า

«إِنَّ الْمَيِّتَ تَحْضُرُهُ الْمَلَائِكَةُ ، فَإِذَا كَانَ الرَّجُلُ الصَّالِحَ قَالُوا : أَخْرَجِي آيَتَهَا
الْتَّفُسَ الطَّيِّبَةَ كَأَنْتَ فِي الْجَسَدِ الطَّيِّبِ ، أَخْرَجِي حَمِيدَةً ، وَأَبْشِرِي بِرَوْحٍ
وَرَيْحَانٍ ، وَرَبِّ غَيْرِ غَضَبَانَ» [أحمد في المسند برقم ٨٧٦٩]

ความว่า “แท้จริงผู้ที่เสียชีวิตทุกคนนั้นจะมีมลาอิกะฮฺมาหาพวก
เขา หากว่าผู้นั้นเป็นคนดี มลาอิกะฮฺก็จะกล่าวแก่เขาว่า
วิญญาณที่ดีงามเอ๋ย จงออกมาจากร่างกายที่ดีงามเถิด จง
ออกมาด้วยความน่าสรรเสริญ จงรับข่าวดีว่าเจ้าจะได้รับการ
ตอบแทนด้วยสวรรค์อันรื่นรมย์และหอมบริสุทธ์ โดยไม่เป็นที่
โกรธเคืองของพระเจ้าของท่าน” (บันทึกโดยอิหม่ามอะหฺมัด หะ
ดีษเลขที่ ๘๗๖๙)

ท่านอิบนุอบีฮาติม ได้บันทึกจากสายรายงานของท่าน
ถึงท่านซาบิต ว่าท่านได้อ่านสุเราะฮฺอัลสัจญฺดะฮฺ จนกระทั่งถึง
อายะฮฺที่ว่า

﴿ إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَمُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ ﴾

ความว่า “แท้จริงบรรดาผู้กล่าวว่าอัลลอฮ์คือ พระเจ้าของพวกเขาแล้วพวกเขาก็ยืนหยัดตามคำกล่าวนั้น มลาอิกะฮ์จะลงมาหาพวกเขา” ท่านก็หยุดและกล่าวว่า "เราทราบมาว่า ในวันที่พระองค์อัลลอฮ์ทรงให้ข่าวผู้ศรัทธาของพระองค์ที่ฟื้นคืนชีพจากหลุมศพนั้น เขาจะได้พบกับมลาอิกะฮ์สองท่านที่เคยติดตามเขาในโลกดุนยา โดยทั้งสองจะกล่าวแก่เขาว่า: 'ท่านจงอย่าได้เกรงกลัวหรือรู้สึกเศร้าใจ' แล้วพระองค์อัลลอฮ์จะทรงทำให้เขาคลายความกลัวและมีความสบายใจ ดังนั้น ไม่ว่าผู้คนจะหวาดผวาคือต่อความน่าสะพรึงกลัวในวันกิยามะฮ์สักเพียงใด แต่สำหรับมุฮ์มินผู้ศรัทธาแล้ว จะมีแต่ความสุขสบายใจ ด้วยความเมตตาของอัลลอฮ์ และความดีงามที่เขาเคยกระทำในโลกดุนยา" (อิบนุญะซีรระบุในตัฟซีรของท่าน 12/236-237 ว่าเป็นรายงานซึ่งบันทึกโดยอิบนุอบีฮาติม)

ท่านอิบนุมัสนูด กล่าวว่า "เมื่อมลาอิกะฮ์แห่งความตายมาเพื่อรับวิญญาณของมุฮ์มินผู้ศรัทธา ท่านจะกล่าวแก่เขาว่า: แท้จริงพระเจ้าของท่านนั้นเฝ้ากล่ามมาถึงท่าน" มุหัมมัด บิน

กะอูบ์ กล่าวว่า "มลาอิกะฮฺแห่งความตายจะกล่าวแก่มุอฺมินผู้ศรัทธาว่า: ขอความสันติสุขจงประสบแก่ท่าน ใ้ผู้เป็นที่รักของอัลลอฮฺ อัลลอฮฺทรงฝากสลามถึงท่าน" หลังจากนั้นท่านอ่านคำตรัสของพระองค์ที่ว่า

﴿ الَّذِينَ تَتَوَفَّيْهُمْ أَمْلَكِمْ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ أَذْخَلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴾ [السجدة: ٣٢]

ความว่า “บรรดาผู้ที่มีมลาอิกะฮฺเอาชีวิตรของพวกเขาโดยที่พวกเขาเป็นคนดี พลังกล่าวว่า: ศานติจะมีแก่พวกเขา จงเข้าไปในสวนสวรรค์เนื่องจากสิ่งที่พวกเขาเจ้าได้กระทำไว้” (อันนะหฺลุ: ๓๒)

ท่านเซด บิน อัสลัม กล่าวว่า “ผู้ศรัทธาจะได้รับการแจ้งข่าวดีขณะที่เขาเสียชีวิต ขณะอยู่ในหลุมศพ และขณะที่เขาถูกฟื้นคืนชีพ” อิบฺนุกะษีรกล่าวว่า “ทัศนะนี้นั้นครอบคลุมทุกๆ ทัศนะที่กล่าวมาทั้งหมด ซึ่งถือเป็นทัศนะที่ดีมากและมีความถูกต้อง” (ตัฟสีรอิบฺนุกะษีร ๑๒/๒๓๗)

4) คำตรัสของพระองค์ที่ว่า “พวกเราเป็นผู้อารักขาพวกท่านทั้งในการมีชีวิตอยู่ในโลกนี้และปรโลก” กล่าวคือมลาอิกะฮฺจะกล่าวแก่บรรดาผู้ศรัทธาขณะที่พวกเขากำลังจะ

เสียชีวิตว่า: "พวกเราได้เคยเป็นบุคคลที่อยู่ใกล้ชิดกับพวกท่านในโลกดุนยา คอยช่วยเหลือและปกป้องพวกท่านตามคำสั่งใช้ของอัลลอฮ์ และพวกเราก็จะอยู่กับท่านในอาคิเราะฮ์อีกเช่นกัน เพื่อคอยปลอบโยนพวกท่านจากความน่าสะพรึงกลัวในหลุมศพ และขณะเป่าวิญญาณ อีกทั้งยังคอยให้ความคุ้มครองพวกท่านในวันแห่งการฟื้นคืนชีพ และขณะที่พวกท่านข้ามสะพานศิรฎุญญะฮ์ และคอยส่งพวกท่านสู่สวรรค์" อัลลอฮ์ตรัสว่า

﴿ إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ﴿١٠١﴾ لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَةً وَهُمْ فِي مَا اشْتَهَتْ أَنفُسُهُمْ خَالِدُونَ ﴿١٠٢﴾ لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّوهُمْ الْمَلَائِكَةُ هَذَا يَوْمُكُمْ الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿١٠٣﴾ ﴾ [الأنبياء: ١٠١ -

[103

ความว่า “แท้จริงบรรดาผู้ที่ความดีจากเราได้ประสบแก่พวกเขา มาก่อนนั้น คนเหล่านั้นเป็นผู้ที่อยู่ห่างไกลจากมัน พวกเขาจะไม่ได้ยินแม้แต่เสียงแผ่วเบาของมัน และพวกเขาจะอยู่ในสวนสวรรค์อย่างถาวรตามที่จิตใจของพวกเขาปรารถนา ความตื่นตระหนกอันยิ่งใหญ่จะไม่ทำให้พวกเขาเศร้าโศก และมลาอิกะฮ์

จะพบพวกเขาแล้วกล่าวว่า: "นี่คือวันของพวกท่านซึ่งพวกท่านได้
ถูกสัญญาไว้" (อัล-อันบิยาฮ์: ๑๐๑-๑๐๓)

5) **และที่พระองค์ตรัสว่า "และสำหรับพวกท่านใน
สวนสวรรค์นั้น จะได้สิ่งที่จิตใจของพวกท่านปรารถนา
และสำหรับพวกท่านในสวนสวรรค์นั้นจะได้ในสิ่งที่พวก
ท่านเรียกร้อง"** คือในสวนสวรรค์พวกท่านจะได้พบเจอกับทุก
สิ่งที่พวกท่านปรารถนาและสิ่งที่พวกท่านรักใคร่ ดังที่อัลลอฮ์ได้
ตรัสว่า

﴿ يَعْبَادِ لَا خَوْفَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿٦٨﴾ الَّذِينَ ءَامَنُوا بِآيَاتِنَا
وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ﴿٦٩﴾ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ ﴿٧٠﴾ يُطَافُ عَلَيْهِمْ
بِصِحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ وَفِيهَا مَا تَشْتَهِيهِ الْأَنْفُسُ وَتَلَذُّ الْأَعْيُنُ وَأَنْتُمْ
فِيهَا تَخْلُدُونَ ﴿٧١﴾ ﴾ [الزخرف: ٦٨-٧١]

ความว่า “โอ้ปวงบ่าวของข้าเอ๋ย ไม่มีความหวาดกลัวอันใดแก่
พวกเจ้าในวันนี้ และพวกเจ้ามิต้องเศร้าสลดใจ บรรดาผู้ศรัทธา
ต่อสัญญาอันทั้งหลายของเรา และพวกเขาเป็นผู้มอบน้อม พวก
เจ้าจงเข้าไปในสวนสวรรค์ ทั้งตัวของพวกเจ้าและคู่ครองของ
พวกเจ้าอย่างแช่มชื่นแจ่มใส จะมีงานทำด้วยทองคำและแก้ว
น้ำถูกนำมาเวียนรอบๆ พวกเขา และในสวนสวรรค์นั้น จะมีสิ่งที่

จิตใจของพวกเขาต้องการ และสายตาของพวกเขาชื่นชมยินดี และพวกเขาก็จะพำนักอยู่ในนั่นตลอดกาล” (อัลซุครุฟ: ๖๘-๗๑)

ส่วนที่พระองค์ตรัสว่า “และสำหรับพวกท่านในสวนสวรรค์นั้นจะได้ในสิ่งที่พวกท่านเรียกร้อง” คือ สิ่งใดที่พวกท่านต้องการพวกท่านก็จะได้รับ ทุกสิ่งทุกอย่างจะมาอยู่ในมือพวกท่านตามที่พวกท่านเลือกสรร

6) ที่พระองค์ตรัสว่า “เป็นการต้อนรับด้วยความเมตตาจากพระผู้ทรงอภัยผู้ทรงเมตตาเสมอ” คือ การต้อนรับ การได้รับความโปรดปราน และการอภัยโทษแก่บาปของพวกท่าน ท่านอบูสุร็อยเราะฮฺ เราะฮิฎ ลอฮฺอันฮฺ เล่าว่า ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮฺอะลัยฮิอะสลัม กล่าวว่า

« قَالَ اللَّهُ : أَعَدَدْتُ لِعِبَادِي الصَّالِحِينَ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ ، وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ ، وَلَا

حَظَرَ عَلَى قَلْبٍ بَشَرٍ » [البخاري برقم ۳۲۴۴، ومسلم برقم ۲۸۲۴]

ความว่า “อัลลอฮฺ ตะอาลาตรัสว่า: สำหรับบรรดาบ่าวของข้าที่เป็นผู้มีคุณธรรม ข้าได้เตรียมไว้แล้วสำหรับพวกเขา ในสิ่งที่สายตาของคนทั่วไปไม่เคยพบเห็น สิ่งที่ไม่เคยได้ยิน และสิ่งที่

มนุษย์ทั่วไปไม่อาจคาดคิดได้” (บันทึกโดยอัล-บุคอรียู หะดีษ
เลขที่ ๓๒๔๔ และมุสลิม ๒๘๒๔)

และพวกท่านลองอ่านคำตรัสของอัลลอฮฺที่ว่า

﴿ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾ ﴾

[السجدة : ١٧]

ความว่า “ดังนั้น จึงไม่มีชีวิตใดรู้สิ่งที่ถูกซ่อนไว้สำหรับพวกเขา
ให้เป็นที่รื่นรมย์แก่สายตา เป็นการตอบแทนในสิ่งที่พวกเขาได้
กระทำไว้” (อัลสัจญะตุฮฺ: ๑๗)

สิ่งที่ได้รับจากอายะฮฺต่าง ๆ ข้างต้น:

1. การศรัทธาและการยืนหยัดมั่นคงในการทำความดี
เป็นสาเหตุให้ได้เข้าสวรรค์
2. บรรดาอริกาญจะแจ้งข่าวดีแก่ป่าวผู้ศรัทธาขณะที
เขากำลังจะเสียชีวิต ในหลุมศพ ในวันกิยามะฮฺ และ ณ ประตู
สวรรค์ ดังที่อัลลอฮฺ ตรัสว่า

﴿ جَنَّتٌ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ ءَابَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ ۗ وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ ﴿٢٣﴾ سَلَّمَ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَبِعَمِّ عَقَبَى الدَّارِ ﴿٢٤﴾ ﴾ [الرعد: ٢٣-٢٤]

ความว่า “สวนสวรรค์ทั้งหลายอันสถาพร พวกเขาจะเข้าไปอยู่พร้อมกับผู้ทำดีจากบรรพบุรุษของพวกเขา และคู่ครองของพวกเขา และบรรดาลูกหลานของพวกเขา และมลาอิกะฮ์จะเข้ามาหาพวกเขาจากทุกประตู (ของสวนสวรรค์) พร้อมกับกล่าวว่า: ศานติจงมีแต่พวกท่าน เนื่องด้วยพวกท่านได้ออดทน มันช่างดีเสียนี้กระไรที่พำนักบนปลายนี้” (อัล-เราะอะฮุด: ๒๓-๒๔)

3. ผู้ที่ประพฤติดีนั้นสมควรอย่างยิ่งที่จะต้องได้รับการแจ้งข่าวดี ถึงผลบุญตอบแทนที่เขาพึงได้รับ เพื่อเป็นกำลังใจให้แก่เขา ดังที่อัลลอฮฺ ตรัสว่า

﴿ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٣﴾ ﴾ [البقرة: ๒๓]

ความว่า “จงแจ้งข่าวดีแก่บรรดาผู้ศรัทธาทั้งหลายเถิด” (อัล-บะเกาะเราะฮ์: ๒๓)

4. บรรดาผู้ศรัทธาที่ได้เข้าสวรรค์นั้น ก็ด้วยความเมตตาและความโปรดปรานของพระองค์อัลลอฮฺตะอาลา มิใช่เพียง

เพราะการทำงานของเขา ดั่งหะดีษของท่านหญิงอาอิชะฮฺ
เราะฎียัลลอฮุอันฮา เล่าว่า ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะ
วะสัลลัม กล่าวว่า

«سَدُّوْا وَقَارِبُوْا، وَأَبْشِرُوْا، فَإِنَّهُ لَا يُدْخِلُ أَحَدًا الْحِجَّةَ عَمَلُهُ» قَالُوا : وَلَا أَنْتَ
يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ : «وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَّعَمَدَنِي اللَّهُ بِمَغْفِرَةٍ وَرَحْمَةٍ» [البخاري
برقم ٢٨١٨، مسلم برقم ٦٤٦٧]

ความว่า “พวกท่านจงปฏิบัติคุณงามความดี และให้มีความ
สม่าเสมอ (แม้การงานนั้นจะน้อยนิด) และจงแจ้งข่าวดีกัน
แท้จริงไม่มีบุคคลใดที่จะได้เข้าสวรรค์ด้วยกับการงานของเขา”
มีคนถามท่านเราะฮ์ลุว่า “แม้แต่ท่านกระนั้นหรือ?” ท่านตอบว่า
“ใช่ นอกเสียจากว่าอัลลอฮฺจะทรงให้ฉันตายลงในสภาพที่ฉัน
ได้รับความเมตตาและความโปรดปรานของพระองค์” (บันทึก
โดยอัล-บุคอริฮฺ หะดีษเลขที่ ๒๘๑๘ และมุสลิม ๖๔๖๗)

5. บรรดาผู้ศรัทธาเมื่อได้เข้าไปอยู่ในสวรรค์แล้ว จะ
ได้รับทุกสิ่งที่ต้องการ และมากกว่าที่พวกเขาต้องการเสียอีก ดัง
ที่อัลลอฮฺตรัสว่า

﴿لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ﴾ [ق: ๓๐]

ความว่า “สำหรับพวกเขาจะได้รับสิ่งที่พวกเขาพึงประสงค์ในสวนสวรรค์ และ ณ ที่เจานั้นยังมีอีกมากมาย” (กอฟ: ๓๕)

และตรัสอีกว่า

﴿لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ﴾ [يونس : ๖๖]

ความว่า “สำหรับบรรดาผู้กระทำความดี จะได้รับความดี และ
ได้เพิ่มขึ้นอีก” (ยูนุส: ๖๖)

والحمد لله رب العالمين،
وصلى الله وسلم على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.